

**Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 20 maja 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-271/07) <sup>(1)</sup>

**(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 96/61/WE — Zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i zmniejszenie ich ilości — Niepełna i nieprawidłowa transpozycja)**

(2008/C 171/16)

Język postępowania: francuski

## Strony

*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: A. Alcover San Pedro i J.-B. Laignelot, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Królestwo Belgii (przedstawiciel: C. Pochet, pełnomocnik)

## Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Transpozycja częściowa, nieprawidłowa lub brak transpozycji art. 2 (ust. 2–7, 9–11), art. 3, art. 5, art. 6 (ust. 1), art. 8, art. 9 (ust. 3–6), art. 10, art. 12 (ust. 2), art. 13 (ust. 1 i 2), art. 14, art. 17 (ust. 2) i załączników I i IV do dyrektywy Rady 96/61/WE dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli (Dz.U. L 257, str. 26) — Niezgodność przedmiotowych zakresów stosowania przepisów transponujących i dyrektywy — Zbyt szerokie uprawnienia dyskrecjonalne władz regionalnych w zakresie pozwoleń na eksploatację i okoliczności, w których powinny mieć miejsce ponowne rozpatrzenie lub aktualizacja warunków pozwolenia.

## Sentencja

1) Dokonując częściowej lub nieprawidłowej transpozycji art. 2 ust. 2–7 i 9–11, art. 3, art. 5, art. 6 ust. 1, art. 8, art. 9 ust. 3–6, art. 10, art. 12 ust. 2, art. 13 ust. 1 i ust. 2 i art. 14 a także załączników I i IV do dyrektywy Rady 96/61/WE dnia 24 września 1996 r. dotyczącej zintegrowanego zapobiegania zanieczyszczeniom i ich kontroli, Królestwo Belgii uchybiło zobowiązaniom ciążącym na nim na mocy tej dyrektywy.

2) Królestwo Belgii zostaje obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 211 z 8.9.2007.

**Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 15 maja 2008 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte d'appello di Firenze — Włochy) — Nancy Delay przeciwko Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Repubblica italiana**

(Sprawa C-276/07) <sup>(1)</sup>

**(Swobodny przepływ pracowników — Dyskryminacja ze względu na przynależność państwową — Kategoria „lektorów z wymiany” — Byli lektorzy języka obcego — Uznanie praw nabytych)**

(2008/C 171/17)

Język postępowania: włoski

## Sąd krajowy

Corte d'appello di Firenze

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Nancy Delay

*Strona pozwana:* Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Repubblica italiana

## Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Corte d'appello di Firenze — Wykładania art. 39 WE — Uznanie praw nabytych byłych lektorów języków obcych — Lektorzy zatrudnieni na podstawie umowy o wymianie kulturalnej z innymi państwami członkowskimi („lektorzy z wymiany”) — Zastosowanie zasad wynikających z wyroków w sprawie C-212/99 i w sprawie C-119/04

## Sentencja

Artykuł 39 ust. 2 WE stoi na przeszkodzie temu, by — w związku z zastępowaniem umowy o pracę na czas określony w charakterze lektora z wymiany umową o pracę na czas nieokreślony w charakterze współpracownika lingwistycznego — możliwe było odmówienie osobie znajdującej się w sytuacji takiej, jak powódka w sprawie głównej, uznania praw nabytych od dnia pierwszego zatrudnienia ze skutkami w zakresie wynagrodzenia, stażu pracy i opłacania przez pracodawcę składek na zabezpieczenie społeczne, jeżeli pracownikowi krajowemu znajdującemu się w porównywalnej sytuacji takie uznanie by przysługiwało. Do sądu krajowego należy ustalenie, czy taki przypadek ma miejsce w sprawie głównej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 211 z 8.9.2007.